



Belgian Malts that Make Your Beer So Special

Dénomination latine: Latin Dénomination: Latijnse benaming:	Galium odoratum (L) Scop.	
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ASPERULE ODORANTE HERBE LIEVE-VROUWBEDSTRO KRUID SWEET WOODRUFF	

Description Omschrijving Description	Asperule odorante herbe Lieve-vrouwbedstro kruid Sweet woodruff
Caractéristiques physico-chimiques Fysisch-chemische eigenschappen Physicochemical characteristics	Couleur: gris-vert à gris-brun Kleur: grijsgroen tot grijsbruin Color: gray-green to gray-brown Aspect: morceaux de feuilles et de tiges, granulométrie 1 cm Uiterlijk: stukjes bladeren en stengels, korrelgrootte 1 cm Aspect: pieces of leaves and stems, grain size 1 cm Saveur / goût: amer Smaak: bitter Flavour/taste: bitter Humidité relative: < 65% Relatieve vochtigheid: < 65% Relative humidity: < 65%
BIO Product:	NO
Caractéristiques microbiologiques Microbiologische karakteristieken Microbiological characteristics	Possible sur demande et à la charge du client. Mogelijk op aanvraag en op kosten van de klant. Possible on request and at the expense of the customer.
Traitement subis Ondergane behandeling Treatment given	Si nécessaire, nous induisons une fumigation par la phosphine (concentration de 1500 ppm, 4 jours, environ 25 ° C) ou par le dioxyde de carbone (pression d'environ 20 bars, 3 heures). Les produits biologiques sont exclusivement traités avec du dioxyde de carbone). Indien nodig induceren we een begassing door fosfine (concentratie van 1500 ppm, 4 dagen, ca 25 ° c) of door koolstofdioxide (druk van ca. 20 bar, 3 uur). Biologische producten worden uitsluitend behandeld met koolstofdioxide). If necessary, we induce a fumigation by phosphine (concentration of 1500 ppm, 4 days, ca 25° c) or by carbon dioxide (pressure of ca. 20 bar, 3 hours). Organic products are exclusively treated with carbon dioxide).



Belgian Malts that Make Your Beer So Special

Dénomination latine: Latin Dénomination: Latijnse benaming:	Galium odoratum (L) Scop.	
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ASPERULE ODORANTE HERBE LIEVE-VROUWBEDSTRO KRUID SWEET WOODRUFF	

Contre-indication	Il convient d'être prudent en cas de prise de médicament anticoagulant.
Contra-indicatie	Voorzichtigheid is geboden bij het gebruik van anticoagulantia.
Contraindication	Caution should be exercised when taking anticoagulant medication.
Conditionnement emballage	<i>100 g n° 0694786, en conditionnement spécial à la demande n° 9400817</i>
Verpakkingen	<i>100 g nr 0694786, en speciale verpakking op aanvraag nr 9400817</i>
Conditioning packaging	<i>100 g nb 0694786, en special conditioning on demand nb 9400817</i>
Composition:	Asperule odorante herbe
Samenstelling:	Lieve-vrouwbestro kruid
Composition:	Sweet woordruff
Données d'étiquetage	LIEVE-VROUWBEDSTRO KRUID
Etiket	ASPERULE ODORANTE HERBE
Labelling	ASPERULAE ODORATAE HERBA
	Le numéro de lot se trouve sur l'étiquette
	Het lotnummer is aanwezig op het etiket
	The batch number is located on the label
	Date de durabilité minimale: 36 mois
	Datum van minimale houdbaarheid: 36 maanden
	Minimum durability date: 36 month



Belgian Malts that Make Your Beer So Special

Dénomination latine: Latin Dénomination: Latijnse benaming:	Galium odoratum (L) Scop.	
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ASPERULE ODORANTE HERBE LIEVE-VROUWBEDSTRO KRUID SWEET WOODRUFF	

- **Liste des allergènes selon la réglementation européenne 116/20011 annexe II / Verordening (EU) nr 1169/2011 betreffende de verstrekking van voedselinformatie (allergenen) aan consumenten / ALLERGENS according to Regulation (Eu) No 1169/2011 Annex II**

	Présent dans le produit Aanwezig in het product Present in the product	Présent dans la société Aanwezig in het bedrijf Present in the factory	Contamination croisée maîtrisée Kruisbesmetting beheerst Cross contamination mastered
Céréales contenant du gluten, et produits à base de ces céréales Glutenbevattende granen, namelijk tarwe (zoals spelt en khorasantarwe), rogge, gerst, haver of de hybride soorten daarvan en producten op basis van glutenbevattende granen Cereals containing gluten, namely: wheat (such as spelt and khorasan wheat), rye, barley, oats or their hybridised strains, and products thereof	No	Yes	Yes
Crustacés et produits à base de crustacés Schaaldieren en producten op basis van schaaldieren Crustaceans and products thereof	No	No	No
Oeufs et produits à base d'œufs Eieren en producten op basis van eieren. Eggs and products thereof	No	No	No
Poissons et produits à base de poissons Vis en producten op basis van vis Fish and products thereof	No	No	No
Arachides et produits à base d'arachides Aardnoten en producten op basis van aardnoten Peanuts and products thereof	No	No	No
Soja et produits à base de soja Soja en producten op basis van soja, Soybeans and products thereof	No	No	No



Belgian Malts that Make Your Beer So Special


Dénomination latine:	
Latin Dénomination:	Galium odoratum (L) Scop.
Latijnse benaming:	
Dénomination commerciale	ASPERULE ODORANTE HERBE
Handelsnaam	LIEVE-VROUWBEDSTRO KRUID
Sales name	SWEET WOODRUFF



	Présent dans le produit Aanwezig in het product Present in the product	Présent dans la société Aanwezig in het bedrijf Present in the factory	Contamination croisée maîtrisée Kruisbesmetting beheerst Cross contamination mastered
Lait et produits à base de lait (y compris le lactose) Melk en producten op basis van melk (inclusief lactose) Milk and products thereof (including lactose)	No	No	No
Fruits à coque et produits à base de ces fruits Noten, namelijk amandelen, hazelnoten, walnoten, cashewnoten, pecannoten, paranoten, pistachenoten, macadamianoten, en producten op basis van noten Nuts (i.e. Almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecans, Brazil nuts, pistachios, macadamia nuts and Queensland nuts) and products thereof	No	Yes	Yes
Céleri et produits à base de céleri Selderij en producten op basis van selderij Celery and products thereof	No	Yes	Yes
Moutarde et produits à base de moutarde Mosterd en producten op basis van mosterd Mustard and products thereof	No	Yes	Yes
Graines de sésame et produits à base de graine de sésame Sesamzaad en producten op basis van sesamzaad Sesame seeds and products thereof	No	Yes	Yes
Anhydre sulfureux et sulfites Zwaveldioxide en sulfieten Sulphur dioxide and sulphites	No	No	No
Lupin et produits à base de lupin Lupine en producten op basis van lupine Lupin and products thereof	No	No	No



Belgian Malts that Make Your Beer So Special

Dénomination latine:		
Latin Dénomination:	Galium odoratum (L) Scop.	
Latijnse benaming:		
Dénomination commerciale	ASPERULE ODORANTE HERBE	
Handelsnaam	LIEVE-VROUWBEDSTRO KRUID	
Sales name	SWEET WOODRUFF	

	Présent dans le produit Aanwezig in het product Present in the product	Présent dans la société Aanwezig in het bedrijf Present in the factory	Contamination croisée maîtrisée Kruisbesmetting beheerst Cross contamination mastered
Mollusques et produits à base de mollusque Weekdieren en producten op basis van weekdieren Molluscs and products thereof	No	No	No

- **Organismes génétiquement modifiés (OGM) / Genetisch gemodificeerde organismen (GMO) / Genetically modified organisms (GMO)**

Conformément aux règlements (CE) n ° 1829/2003 et 1830/2003, le produit n'est ni génétiquement modifié ni contient d'ingrédients génétiquement modifiés. Il n'y a pas besoin de déclaration acc. aux règlements mentionnés ci-dessus.

Volgens de Verordening (EG) nr. 1829/2003 en 1830/2003 is het product noch genetisch gemodificeerd, noch bevat het genetisch gemodificeerde ingrediënten. Er is geen aangifte acc. naar de bovengenoemde voorschriften.

According to Regulation (EC) No 1829/2003 and 1830/2003, the product neither is genetically modified, nor contains any genetically modified ingredients. There is no need of declaration acc. to the above named regulations.

- **Pesticides/métaux lourds/mycotoxines - Pesticiden/zware metalen/mycotoxinen - Pesticides / Heavy Metals / Mycotoxins**

Respecte les limites fixées légalement conformément aux lois et directives nationales et européennes dans la version actuelle.

Voldoen aan de wettelijk vastgestelde grenzen volgens de nationale en Europese wetten en richtlijnen in de huidige versie.

Comply to legally fixed limits according to national and European laws and directives in the current version.



Dénomination latine: Latin Dénomination: Galium odoratum (L) Scop. Latijnse benaming:	
Dénomination commerciale ASPERULE ODORANTE HERBE Handelsnaam LIEVE-VROUWBEDSTRO KRUID Sales name SWEET WOODRUFF	

• **Irradiation / Bestraling / Irradiation**

Le produit n'est ni irradié, ni traité avec de l'oxyde d'éthylène ou du bromure de méthyle.
 Het product wordt niet bestraald noch behandeld met ethyleenoxide of methylbromide.
 The product neither is irradiated, nor treated with ethylene oxide or methyl bromide.

• **Utilisation attendue / Verwacht gebruik /Expected use:**

Conditions de distribution / distributie vereisten / Terms of distribution	En sachet de 100 g, ou en emballage special à la demande n° 9400817 In zakje van 100 g, of in speciale verpakking op aanvraag nr 9400817 In bag of 100 g, of in special conditioning on demand nb 9400817
Conditions de conservation / voorwaarden voor opslag / Conservation conditons (température/durée, temperatuur/duur, temperature/duration)	Stocké à l'abri de la lumière Température maximum 25° C et humidité relative < 65% A consommer avant 3 ans Bewaren: buiten invloed van licht. Maximum temperatuur 25° C en relatieve vochtigheid < 65% Voor 3 jaren te consumeren Stored products must be protected from light. Maximum temperature 25° C and relative humidity < 65% Consume before 3 years
Utilisation attendue	<ul style="list-style-type: none"> • L'aspérule odorante est utilisée comme sédatif dans les troubles mineurs du sommeil (enfants et vieillards). • Elle s'emploie également comme spasmolytique dans certaines affections du tractus digestifs, notamment les troubles hépato-biliaires.
Verwacht gebruik	<ul style="list-style-type: none"> • Lieve-vrouwbedstro wordt gebruikt als een kalmerend middel bij lichte slaapstoornissen (kinderen en ouderen). • Het wordt ook gebruikt als spasmolyticum bij bepaalde aandoeningen van het spijsverteringskanaal, waaronder hepatobiliaire aandoeningen.
Expected use	<ul style="list-style-type: none"> • Sweet woodruff is used as a sedative in minor sleep disorders (children and elderly).



Belgian Malts that Make Your Beer So Special

Dénomination latine: Latin Dénomination: Galium odoratum (L) Scop. Latijnse benaming:	
Dénomination commerciale ASPERULE ODORANTE HERBE Handelsnaam LIEVE-VROUWBEDSTRO KRUID Sales name SWEET WOODRUFF	

	<ul style="list-style-type: none"> It is also used as spasmolytic in certain diseases of the digestive tract, including hepatobiliary disorders.
Emplois fautifs potentiels Potentieel verkeerd gebruik Potentially wrong use	Bon à savoir: Il convient d'être prudent en cas de prise de médicament anticoagulant. Goed om te weten: Voorzichtigheid is geboden bij het gebruik van anticoagulantia. Good to know: Caution should be exercised when taking anticoagulant medication.

• **Emballage / Verpakking / Packaging**

L'emballage le plus adapté: - à l'aspect du produit (entier, coupé, poudre) - au volume du produit - la quantité conditionnée sera utilisé. Selon le cas, ce sera soit: - un sachet polyéthylène, - un sachet polypropylène, - un sachet Kraft, - un pot plastique (polyéthylène, polypropylène) - un seau plastique (HDPE).	De meest geschikte verpakking: - het uiterlijk van het product (geheel, gesneden, poeder) - de hoeveelheid van het product - de geconditioneerde hoeveelheid zal worden gebruikt. Afhankelijk van het geval, zal het ofwel: - een polyethyleenzakje, - een polypropyleenzakje, - een Kraft-tas, - een plastic pot (polyethyleen, polypropyleen) - een plastic emmer (HDPE).	The most suitable packaging: - to the appearance of the product (whole, cut, powder) - the volume of the product - the quantity conditioned will be used. Depending on the case, it will be either: - a polyethylene pouch, - a polypropylene pouch, - a Kraft bag, - a plastic pot (polyethylene, polypropylene) - a plastic bucket (HDPE).
---	--	---

Tous nos emballages respectent les limites fixées légalement conformément aux lois et directives nationales et européennes dans la version actuelle.
 Al onze verpakkingen voldoen aan de limieten die wettelijk zijn vastgesteld in overeenstemming met nationale en Europese wetten en richtlijnen in de huidige versie.
 All our packaging respects the limits legally established in accordance with national and European laws and directives in the current version.